

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

18 MAI 1961.

PROPOSITION DE LOI

portant à partir du 1^{er} juin 1961 le minimum de la pension de retraite des ouvriers mariés à 41.000 francs, des isolés à 36.900 francs et des veuves à 27.000 francs.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les conditions dans lesquelles sont calculés les montants des pensions de retraite et de survie des ouvriers doivent, estimons-nous, être revues de toute urgence.

Etablies sur des bases entièrement erronées, elles ont comme conséquence d'empêcher les travailleurs de bénéficier du montant de pension devant normalement leur être attribué.

Rappelons que le salaire forfaitaire annuel fixé pour la période antérieure à 1955 et sur lequel se calcule pour ces années les 75 % du salaire à allouer comme pension, est toujours fixé à 37.333 francs.

Certes, le fait que le taux des pensions fut porté à 36.000 francs minimum a amené la portée de cette disposition. Toutefois elle reste insuffisante, surtout si l'on tient compte qu'en moyenne le salaire du manoeuvre atteint actuellement environ 25 francs de l'heure.

C'est pourquoi le Parti Communiste a inscrit à son programme comme objectif à réaliser au cours de cette législature, la pension minimum de 45.000 francs à 60 ans.

Nous croyons qu'une étape vers ces 45.000 francs peut être franchie immédiatement et sans difficulté avant les vacances parlementaires.

Cette étape consisterait à accorder à partir du 1^{er} juin 1961, les 41.000 francs aux pensionnés mariés, 36.900 francs aux isolés et 27.000 francs aux veuves.

Le financement de ces dispositions serait assuré en relevant de 1,5 % les cotisations patronales au secteur pension (6 % au lieu de 4,5 %) et en portant le subside annuel gouvernemental à 2 milliards de francs.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

18 MEI 1961.

WETSVOORSTEL

ertoe strekkend vanaf 1 juni 1961 het minimum-bedrag van het rustpensioen der gehuwde arbeiders te brengen op 41.000 frank, der alleenstaanden op 36.900 frank en der weduwen op 27.000 frank.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De voorwaarden waaronder de bedragen van de rust- en overlevingspensioenen voor arbeiders worden berekend, moeten, onzes inziens, dringend herzien worden.

Dat deze voorwaarden op volkomen valse grondslagen berusten brengt mee dat men de arbeiders belet het pensioenbedrag te genieten, dat hun normaal moet worden toegekend.

Er weze aan herinnerd dat, voor de periode die aan het jaar 1955 voorafgaat, het forfaitair jaarloon, op basis waarvan het voor deze zelfde periode als pensioen toe te kennen bedrag van 75 t. h. van het loon wordt berekend, nog steeds vastgesteld is op 37.333 frank.

Weliswaar heeft de verhoging van de pensioenen tot een minimum van 36.000 frank de draagwijdte van deze bepaling beperkt. Dit volstaat echter nog niet, vooral wanneer men er rekening mee houdt dat het gemiddelde loon van een ongeschoolde arbeider thans ongeveer 25 frank per uur bedraagt.

Daarom heeft de Communistische Partij het minimumpensioen van 45.000 frank op zestigjarige leeftijd in haar programma opgenomen als een doelstelling, die tijdens deze legislatuur dient verwezenlijkt.

Wij zijn van oordeel dat een eerste stap naar deze 45.000 frank onmiddellijk en zonder enig bezwaar, kan gedaan worden nog vóór het reces.

Deze eerste stap zou erin bestaan om, van 1 juni 1961 af, onmiddellijk het bedrag van 41.000 frank toe te kennen aan de gehuwde gepensioneerden, 36.900 frank aan de alleenstaanden en 27.000 frank aan de weduwen.

De financiering van deze bepalingen zou worden verzekerd door een verhoging met 1,50 t. h. van de werkgeversbijdragen in de pensioensector (6 t. h. in plaats van 4,50 t. h.) en door de jaarlijkse regeringsbijdrage te brengen op 2 miljard frank.

Ces propositions répondent d'ailleurs aux promesses faites au cours de la campagne électorale par des représentants se réclamant de la classe ouvrière et élus avec les voix des travailleurs (voir programme électoral du P.S.B.). Ces représentants sont majoritaires à la Chambre et au Sénat.

Il suffit donc qu'ils respectent leurs engagements électoraux pour que notre proposition soit votée sans plus tarder.

Deze voorstellen sluiten overigens aan bij de beloften, welke gedurende de verkiezingscampagne werden gedaan door de Parlementsleden die zich op de arbeidersklasse beroepen en verkozen werden met de stemmen van de arbeiders (zie het kiesprogramma van de B. S. P.). Deze Parlementsleden vormen nu de meerderheid in de Kamer en de Senaat.

Het volstaat dat zij hun verkiezingsbeloften nakomen opdat ons voorstel zonder uitstel zou worden goedgekeurd.

G. GLINEUR.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Les dispositions de l'article 3 de la loi du 21 mai 1955, relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, modifiées par les lois des 1^{er} août 1957, 10 mai 1958 et 9 août 1958, sont remplacées par les dispositions suivantes :

« Art. 3. — § 1^o — au 1^{er} juin 1961 :

a) La pension de retraite complète ne peut être inférieure à un minimum garanti de 41.000 francs pour les bénéficiaires mariés, 36.900 francs pour les autres bénéficiaires.

b) La pension de survie complète et l'indemnité d'adaptation correspondante ne peuvent être inférieures à 27.000 francs. »

Art. 2.

Le 1^o de l'article 16 de la même loi est modifié comme suit :

« L'Etat verse à la Caisse Nationale des Pensions de Retraite et de Survie, une subvention annuelle d'un montant de deux milliards de francs. »

Art. 3.

1) Le dernier alinéa du 2^o du § 1^o de l'article 26 de la même loi est supprimé.

2) Au 2^o du § 2 du même article 26, le taux de 4,5 % est remplacé par « 6 % ».

Art. 4.

Ces dispositions entrent en vigueur le 1^{er} juin 1961.

4 mai 1961.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

De bepalingen van artikel 3 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders, gewijzigd bij de wetten van 1 augustus 1957, 10 mei 1958 en 9 augustus 1958, worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 3. — § 1^o — op 1 juni 1961 :

a) Het volledig bedrag van het rustpensioen mag niet lager zijn dan een gewaarborgd minimum van 41.000 frank voor de gehuwde gerechtigden, van 36.900 frank voor de overige gerechtigden.

b) Het volledig rustpensioen en de overeenstemmende aanpassingsvergoeding mogen niet lager zijn dan 27.000 frank. »

Art. 2.

Het 1^o van artikel 16 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt :

« Het Rijk draagt aan de Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen een jaarlijkse toelage af voor een bedrag van twee miljard frank. »

Art. 3.

1) Het laatste lid van het 2^o van § 1^o van artikel 26 van dezelfde wet wordt weggelaten.

2) In het 2^o van § 2 van hetzelfde artikel 26 wordt het percentage « 4,50 t. h. » vervangen door « 6 t. h. ».

Art. 4.

Deze bepalingen treden in werking op 1 juni 1961.

4 mei 1961.

G. GLINEUR,
M. DRUMAUX,
Th. DEJACE,
W. FRÈRE,
G. MOULIN.